

INFORMATIVA SUL TRATTAMENTO DEI DATI PERSONALI
(ai sensi dell'articolo 13 del D.Lgs. 196/2003).

Il D.Lgs. 196/2003 ha introdotto il codice in materia di protezione dei dati personali. In ottemperanza a quanto previsto da tale codice, il trattamento dei dati personali da parte della nostra organizzazione è improntato ai principi di correttezza, liceità e trasparenza e di tutela della riservatezza e dei diritti dei soggetti cui i dati si riferiscono. Con la presente Vi informiamo, ai sensi dell'Art. 13 della Legge in oggetto, che, in conseguenza dell'instaurazione e dell'esecuzione di rapporti contrattuali con Voi in corso, siamo in possesso di Vostri dati anagrafici e di Vostri dati relativi ai rapporti contabili con noi intercorsi e che tali dati sono presenti nel nostro sistema informativo.

Vi informiamo che il trattamento di tali dati:

- a) è in relazione alle reciproche obbligazioni contrattuali per permettere un'efficace gestione dei rapporti commerciali;
- b) è finalizzati a attività di marketing strategico ed operativo (invio di materiale informativo);
- c) può essere effettuato sia manualmente che con l'ausilio di mezzi elettronici (secondo la definizione data nell'art. 4 comma 1 dal D.Lgs. 196/2003);
- d) non riguarda informazioni sensibili.

Vi garantiamo che non è nostra intenzione fornire tali dati a terzi (esclusi, ovviamente, Enti Amministrativi dello Stato Italiano) e che già attuiamo e continueremo ad incrementare tutte le misure atte a garantire la riservatezza degli stessi, con particolare riferimento a quanto previsto dall'allegato B del D.Lgs 196/2003 – Disciplinare tecnico in materia di misure minime di sicurezza.

Ai soli fini della tutela del credito, i dati in questione potranno essere comunicati ad istituti di credito e società finanziarie per disposizioni di pagamenti, a società di recupero credito e di assicurazione del credito per cessioni di credito e per ogni altra operazione analoga.

Titolare del trattamento è

Caletti S.r.l. - Via Ponte Nuovo, 109 - 20128 MILANO – ITALIA
(Tel. +39 02 27080902; Fax +39 02 25707308).

Il **responsabile della privacy** è la persona incaricata di rispondere alle richieste di accesso dei soggetti cui si riferiscono i dati,
(Tel. +39 02 27080902; Fax +39 02 25707308; e-mail: info@antennecaletti.it)

Ai soggetti interessati del trattamento è riconosciuto l'esercizio dei diritti di cui all'articolo 7 D.Lgs. 196/2003, **di cui riportiamo in allegato il testo.**

Inoltre, è possibile usare anche il presente modulo come ricevuta della "Nota Informativa" nonché per esprimere il consenso a gestire i dati che Vi riguardano, esclusivamente per le finalità sopra esposte restituendolo via Fax (+39 02 25707308), lettera raccomandata o posta elettronica.

Esprimo il consenso

Non esprimo il consenso

il, _____
(Firma e timbro dell'interessato)

INFORMATIVA SULL'UTILIZZO DI COOKIE (ai sensi dell'articolo del D.Lgs.).

I cookie sono brevi file di testo che vengono scaricati sul dispositivo dell'utente quando questi visita un sito web. Ad ogni visita successiva dello stesso utente i cookie sono ritrasmessi al sito web che li ha originati (cookie di prime parti) o a un altro sito che li riconosce (cookie di terze parti). I cookie sono utili perché consentono a un sito web di riconoscere il dispositivo dell'utente. Il loro scopo è quello di facilitare una navigazione efficiente, per esempio ricordando le preferenze precedentemente espresse.

In base alle finalità, i cookie si suddividono in diverse categorie. Questo sito fa uso esclusivamente di cookie di due categorie: cookie tecnici e cookie analitici di terze parti.

Cookie tecnici

I cookie tecnici sono essenziali per consentire di navigare un sito web e utilizzarne tutte le funzionalità. Senza questi cookie un sito web non potrebbe fornire alcuni servizi o funzioni e la navigazione non sarebbe agevole e facile come dovrebbe essere. (Un cookie di questo tipo viene ad esempio utilizzato per memorizzare il consenso dell'utente al rilascio dei cookie, in modo che questo consenso possa essere richiesto solo una tantum durante la prima visita al sito.)

I cookie tecnici sono essenziali e non possono essere disabilitati direttamente utilizzando le funzioni di questo sito web. In generale tuttavia i cookie possono essere disattivati completamente e in qualsiasi momento intervenendo sulle impostazioni del proprio browser. Per conoscere la procedura di modifica delle impostazioni, la quale naturalmente varia a seconda del browser utilizzato, si consiglia di fare riferimento alla funzione "Help" o "Guida" del browser.

Cookie di terze parti

Il nostro sito utilizza anche cookie gestiti da webserver diversi (c.d. cookie di "terze parti"): in quanto sul sito sono presenti elementi, come ad esempio mappe, che risiedono su server diversi da quello sul quale si trova la pagina aperta. Questi cookie sono impostati da gestori di siti web o server diversi dal sito di Caletti S.r.l. Quando gestiti da server esterni, appartengono a questa categoria anche i performance cookie, anche chiamati anche cookie analytics. Si tratta di cookie che raccolgono informazioni statistiche circa l'utilizzo che l'utente fa del sito web e che consentono di migliorare l'efficacia e il funzionamento del sito stesso. I performance cookie mostrano, ad esempio, quali sono le pagine più frequentemente visitate e da quali aree geografiche e consentono di verificare quali sono gli schemi ricorrenti d'utilizzo di un sito web (come la permanenza media).

L'utilizzo di detti cookie necessita dell'acquisizione preventiva del consenso informato dell'utente, tuttavia, poiché questi cookie non vengono controllati direttamente dal nostro sito, per revocarne il consenso è necessario fare riferimento ai siti internet delle relative terze parti.

Per maggiori dettagli e per procedere al blocco dei cookie di terze parti utilizzati da questo sito invitiamo a prendere visione dell'informativa specifica seguendo i link sotto riportati.

Informativa sulla Privacy di Google: www.google.com/policies/privacy/

Informativa sulla Privacy di Google Analytics: www.google.com/intl/it_ALL/analytics/learn/privacy.html

In ogni modo Caletti sottolinea di aver agito, per quanto possibile, sulle proprie impostazioni di gestione del servizio Analytics attivando il mascheramento degli indirizzi IP e disabilitando la condivisione dei dati raccolti con altri servizi di Google.

D.Lgs. 196/2003 - art. 7

Diritto di accesso ai dati personali ed altri diritti:

1. L'interessato ha diritto di ottenere la conferma dell'esistenza o meno di dati personali che lo riguardano, anche se non ancora registrati, e la loro comunicazione in forma intelligibile.
2. L'interessato ha diritto di ottenere l'indicazione:
 - a) dell'origine dei dati personali;
 - b) delle finalità e modalità del trattamento;
 - c) della logica applicata in caso di trattamento effettuato con l'ausilio di strumenti elettronici;
 - d) degli estremi identificativi del titolare, dei responsabili e del rappresentante designato ai sensi dell'articolo 5, comma 2;
 - e) dei soggetti o delle categorie di soggetti ai quali i dati personali possono essere comunicati o che possono venirne a conoscenza in qualità di rappresentante designato nel territorio dello Stato, di responsabili o incaricati.
3. L'interessato ha diritto di ottenere:
 - a) l'aggiornamento, la rettificazione ovvero, quando vi ha interesse, l'integrazione dei dati;
 - b) la cancellazione, la trasformazione in forma anonima o il blocco dei dati trattati in violazione di legge, compresi quelli di cui non è necessaria la conservazione in relazione agli scopi per i quali i dati sono stati raccolti o successivamente trattati;
 - c) l'attestazione che le operazioni di cui alle lettere a) e b) sono state portate a conoscenza, anche per quanto riguarda il loro contenuto, di coloro ai quali i dati sono stati comunicati o diffusi, eccettuato il caso in cui tale adempimento si rivela impossibile o comporta un impiego di mezzi manifestamente sproporzionato rispetto al diritto tutelato.
4. L'interessato ha diritto di opporsi, in tutto o in parte:
 - a) per motivi legittimi al trattamento dei dati personali che lo riguardano, ancorché pertinenti allo scopo della raccolta;
 - b) al trattamento di dati personali che lo riguardano a fini di invio di materiale pubblicitario o di vendita diretta o per il compimento di ricerche di mercato o di comunicazione commerciale.

INFORMATION NOTE ON PROTECTION OF YOUR PERSONAL DATA
(in compliance with the Legislative Decree 196/2003, article 13)

The Legislative Decree 196/2003 introduced the code on the protection of personal data. In compliance with the code, our company handles personal data abiding by the values of propriety, lawfulness and openness, protecting the rights of the persons' privacy.

In compliance with article 13 of the Decree mentioned above, we hereby inform you that as a consequence of the contractual relations established and currently in works with you, we process your personal data and all accounting data related to our current business transactions. The data are being processed by our information system.

Moreover we inform you that the data are to be used:

- a) with regards to the bilateral contractual obligations, in order to enable an effective running of the business relations;
- b) for information and strategy aims (such as sending informative material.);
- c) both manually and through electronic means (according to the definition of Article 4, paragraph 1 of Leg. Decree 196/03)
- d) the above do not apply to sensible data.

We guarantee it is not our intent to furnish your data to third parties (with the obvious exception of public authorities such as the Italian revenue service) and that we already adopt and plan to increase all measures to secure their confidentiality, especially in compliance with the encl. B of the 196/03 about the minimum security measures required.

With the sole purpose of safeguarding credit the data may be communicated to credit institutions and financial societies to dispose of payments or to credit recovery and credit insurance companies in case of assignment of receivables or any other similar situation.

Responsible for the processing of the data is:

Caletti S.r.l. - Via Ponte Nuovo, 109 - 20128 MILANO – ITALIA
(Tel. +39 02 27080902; Fax +39 02 25707308).

The **person responsible for the data** is in charge of meeting all requests of access to the data.
(Tel. +39 02 27080902; Fax +39 02 25707308; e-mail: info@antennecaletti.it)

To all parties interested in the processing of the personal data are recognized the rights of art. 7 of 196/03.
(**The full text of the article is attached.**)

This document serves moreover both as a receipt of the information note and as a form to grant us your consent to use your personal data, exclusively for the above stated purposes. It simply needs to be sent back per fax (+39 02 25707308), e-mail or recorded delivery.

I agree

I do not agree

Date _____
(signature and stamp)

INFORMATION NOTE ON OUR COOKIE POLICY

Cookies are short text files which are stored on the device of a user when they visit a website. Every time the user visits the same web-page afterward, the cookies are retransmitted either to the website which originated them (first party cookies) or to a different website which recognizes them (third party cookies). Cookies are useful because they enable a website to recognize the device of a user; their aim is to favor an efficient browsing, for example by remembering preferences previously expressed by the user.

Depending on their function, cookies can be divided into categories. Our website uses two types of cookies: technical cookies and third party analytic cookies.

Technical cookies

Technical cookies are necessary for properly browsing a website and take advantage of all of its features. Without technical cookies a website would not be able to provide any service and the browsing experience would not be as simple and enjoyable. (For example a cookie of this category is used to memorize the user's consent to receiving the cookies, so that the consent only needs to be asked once, during the first visit of the site)

Technical cookies are essential and cannot be disabled directly through the settings on our website, however in general all cookies can be completely disabled at all times simply changing the browser's settings. For more information on how to modify your browser's settings, please refer to the 'Guide' or the 'Help' section of your browser.

Third party cookies

Our website also transmits cookies, which are managed by independent servers (third party cookies), for the website includes elements, for example maps, which reside on different servers than the one storing the related web page. Cookies in this category are set and managed by web servers which are completely independent from Caletti's website.

When managed by independent servers, analytic cookies also fall into this category. Analytic cookies collect statistical data on how users browse the website and enable us to improve the different services on the website and its general efficiency. Analytic cookies, for example, monitor which pages are viewed more frequently and from which geographic areas, they also provide information on recurrent browsing patterns (like the average time spent on the site).

Transmitting third party cookies requires an informed consent form the user, however, since third party cookies are not managed directly by our website, in order to negate consent it is necessary to refer to the third parties' websites.

For more information and to block all third party cookies used by our website, we kindly invite you to refer to the related information notes, following the below provided links:

Information note: Google: www.google.com/policies/privacy/

Information note: Google Analytics: www.google.com/intl/analytcs/learn/privacy.html

Caletti, however, underlines that the options of our analytics service are set so that the IP addresses are masked and so that the sharing of the data collected with other Google services is disabled.

Legislative Decree 196/2003 – art. 7

Right to Access Personal Data and Other Rights:

1. A data subject shall have the right to obtain confirmation as to whether or not personal data concerning him exist, regardless of their being already recorded, and communication of such data in intelligible form.
2. A data subject shall have the right to be informed
 - a) of the source of the personal data;
 - b) of the purposes and methods of the processing;
 - c) of the logic applied to the processing, if the latter is carried out with the help of electronic means;
 - d) of the identification data concerning data controller, data processors and the representative designated as per Section 5(2);
 - e) of the entities or categories of entity to whom or which the personal data may be communicated and who or which may get to know said data in their capacity as designated representative(s) in the State's territory, data processor(s) or person(s) in charge of the processing.
3. A data subject shall have the right to obtain
 - a) updating, rectification or, where interested therein, integration of the data;
 - b) erasure, anonymization or blocking of data that have been processed unlawfully, including data whose retention is unnecessary for the purposes for which they have been collected or subsequently processed;
 - c) certification to the effect that the operations as per letters a) and b) have been notified, as also related to their contents, to the entities to whom or which the data were communicated or disseminated, unless this requirement proves impossible or involves a manifestly disproportionate effort compared with the right that is to be protected.
4. A data subject shall have the right to object, in whole or in part,
 - a) on legitimate grounds, to the processing of personal data concerning him/her, even though they are relevant to the purpose of the collection;
 - b) to the processing of personal data concerning him/her, where it is carried out for the purpose of sending advertising materials or direct selling or else for the performance of market or commercial communication surveys.